



Parts CENTRE

PRO 900/1200

TILT 900/1200



PARTS CATALOGUE



ONDERDELENKATALOGUS



ERSATZTEILKATALOG



CATALOGUE PIÈCES DE RECHANGE



RESERVEDELSKATALOG



CATÁLOGO PIEZAS DE RECAMBIO



CATÁLOGO DAS PEÇAS



CATALOGO PEZZI DI RECAMBIO

160.2.099 Rev.1 03/05

Contents	GB	Sommaire	F	Indice de Materias	E	Conteudo	P
-----------------	-----------	-----------------	----------	---------------------------	----------	-----------------	----------

00-01 General Information	00-01 Information Generales	00-01 Informacion General	00-01 Informações Gerais
00-02 Symbols	00-02 Symboles	00-02 Simbolos	00-02 Símbolos
1-01 Gearbox Assembly	1-01 Ensemble boite de vitesse	1-01 Cto. de caja de engranajes.	1-01 Conj. da Caixa de Engrenagens.
2-01 Gearbox & Spider	2-01 Planetaire	2-01 Caja de engranajes y cruceta.	2-01 Caixa de Engrenagens e Placa de Comado.
3-01 Guard Ring Assembly	3-01 Ensemble anneau de Protection.	3-01 Cto. de anillo de seguridad.	3-01 Conj. de Anéis de Guarda
4-01 Handle Assembly (Pro Trowel)	4-01 Ensemble Poignee (Mototruelle Pro)	4-01 Cto. de Manillar (Llana Pro)	4-01 Conj. de Punho (Taloça Profissional)
5-01 Handle Assembly (Pro Tilt)	5-01 Ensemble Poignee (Pro Tilt)	5-01 Cto. de Manillar (Pro / Tilt)	5-01 Conj. de Punho (Taloça de Inclinação Profissional)
6-01 Engine, Bedplate & Drive Kit (5.5hp)	6-01 Moteur, Plaque d'embase & kit d'entrainement (5.5hp)	6-01 Motor, Placa de base y kit de transmision (5.5hp)	6-01 Motor, Placa de Apoio e kit de transmissao(5.5hp)
6-02 Engine, Bedplate & Drive Kit (8hp)	6-02 Moteur, Plaque d'embase & kit d'entrainement (8hp)	6-02 Motor, Placa de base y kit de transmision (8hp)	6-02 Motor, Placa de Apoio e kit de transmissao(8hp)

Inhoud	(NL)	Inhalt	(D)	Inholdsfortegnelse	(DK)	Indice	(I)
0-01	Algemene informatie.	0-01	Allgemeine Hinweise.	0-01	Generel information.	0-01	Informazione generali.
0-02	Symbolen.	0-02	Symolos.	0-02	Symboler.	0-02	Simboli.
1-01	Versnellingsbak.	1-01	Getriebe-Zsb.	1-01	Gearkassemontage.	1-01	Gruppo scatola
2-01	Versnellingsbak & Kruis.	2-01	Getriebe und	2-01	Gearkasse og edderkop.		ingranaggi.
3-01	Veiligheidsring.		Drehkreuzkomplett.	3-01	Skærringmontager.	2-01	Scatola ingranaggi &
4-01	Complete hendel. (Pro Troffelmachine)	3-01	Schutzring-Zsb.	4-01	Håndtagsenhed (Pro trækbræt)		Raggiera.
5-01	Complete hendel. (Pro Tilt)	4-01	Griff-Zsb. (Pro-Betonglätter)	5-01	Håndtagsenhed (Pro Tilt)	3-01	Gruppo anello di protezione.
6-01	Motor, Grondplaat en Aandrijfset (5.5hp)	5-01	Griff-Zsb. (Pro-Tilt-Betonglätter)	6-01	Motor, Fundamentplade - og Gearenhed (5.5hp)	4-01	Gruppo Impugnatura (Frattazzatrice Pro)
6-02	Motor, Grondplaat en Aandrijfset (8hp)	6-01	Motor, Sohlplatte und Antriebsbausatz (5.5hp)	6-02	Motor, Fundamentplade - og Gearenhed (8hp)	5-01	Gruppo Impugnatura (Pro Tilt)
		6-02	Motor, Sohlplatte und Antriebsbausatz (8hp)			6-01	Motore, Piasta di Base e Kit Trasmissione(5.5hp)
						6-02	Motore, Piasta di Base e Kit Trasmissione(8hp)

1 PART NUMBER REFERENCE LIST

(I) EXAMPLE

A	B	C	D	E	F	G	H							
1	Pipe Assy	.....	Tuyo	.....	Leitung, kpl	.....	Tubo Completo	.....	6-03	.....	1	
2	Pipe Assy	.....	Tuyo	.....	Leitung, kpl	.....	Tubo Completo	.....	6-03	.....	1	
3	8/8002	.....	Nut	.....	Ecrou	.....	Mutter	.....	Dado	.....	4	
4	6/0137	Adapter	Adapteur	Reduziernippel	Adattatore	95mm	2
5	6/0116	Adapter	Adapteur	Reduziernippel	Adattatore	50mm	2
6	8/8003	.....	Nut	.....	Ecrou	.....	Mutter	.....	Dado	.....	4	

(II) EXPLANATION

- Col. A Illustration reference number.
- Col. B Part Number.
- Col. C-G Description.
- Col. H Quantity Required.

(III) SPECIAL NOTES

The quantity shown in column D is the quantity required for the particular application that is illustrated. Where these parts are components of an assembly, this refers to the quantity in one assembly or sub-assembly.

(IV) RE-ISSUES

When a parts book is completely revised for re-issue, the parts book number suffix will be advanced (e.g. M1 to M2). A revision will incorporate all the changes, plus amendments which have not previously been issued.

SAFETY NOTICE

When ordering replacement parts to which decals were original attached, the appropriate safety decals must be ordered and fitted.

1 LISTES DES NUMEROS DE REFERENCE DES PIECES**(I) EXAMPLE**

A	B	C	D	E	F	G	H							
1	Pipe Assy	.....	Tuyo	.....	Leitung, kpl	.....	Tubo Completo	.....	6-03	.....	1		
2	Pipe Assy	.....	Tuyo	.....	Leitung, kpl	.....	Tubo Completo	.....	6-03	.....	1		
3	8/8002	.....	Nut	.....	Ecrou	.....	Mutter	.....	Dado	.....	4		
4	6/0137	.....	Adapter	.....	Adapteur	.....	Reduziernippel	.....	Adattatore	.....	95mm	.....	2
5	6/0116	.....	Adapter	.....	Adapteur	.....	Reduziernippel	.....	Adattatore	.....	50mm	.....	2
6	8/8003	.....	Nut	.....	Ecrou	.....	Mutter	.....	Dado	.....	.....	.....	4

(II) EXPLICATIONS

Col. A Numero de reference de l'illustration.

Col. B Numero de piece.

Col. C-G Designation.

Col. H Quantite.

(III) NOTES SPECIALES

La quantite indiquee dans le colonne 'D' est celle applicable a l'ensemble illustre sur la page adjacente, le nombre indique donc la quantite dans l'ensemble ou sous ensemble et non pour la machine complete

(IV) REEDITIONS

Quand un catalogue de pieces de rechange est completement revise pour reedition, le suffix e du numero de catalogue est avance (par exemple: M1 a M2), une revision incorpore tous les bulletins de changements ainsi que les modifications non emises precedement.

NOTES DE SECURITE

Ors du remplacement de pieces munies a l'origine d'une decalcomanie de securite.

La decalcomanie correspondante droit aussi etre commande et montee

1 LISTAS CON LOS NUMEROS DE REFERENCIA DE LAS PIEZAS**(I) EJEMPLO**

A	B	C	D	E	F	G	H							
1	Pipe Assy	.....	Tuyo	.....	Leitung, kpl	.....	Tubo Completo	.....	6-03	.....	1		
2	Pipe Assy	.....	Tuyo	.....	Leitung, kpl	.....	Tubo Completo	.....	6-03	.....	1		
3	8/8002	.....	Nut	.....	Ecrou	.....	Mutter	.....	Dado	.....	4		
4	6/0137	.....	Adapter	.....	Adapteur	.....	Reduziernippel	.....	Adattatore	.....	95mm	.....	2
5	6/0116	.....	Adapter	.....	Adapteur	.....	Reduziernippel	.....	Adattatore	.....	50mm	.....	2
6	8/8003	.....	Nut	.....	Ecrou	.....	Mutter	.....	Dado	.....	.....	.....	4

(II) EXPLICACION

Col. A	Numero de referencia del dibujo
Col. B	Numero de pieza
Col. C-G	Description.
Col. H	Cantidad necesaria

(III) NOTAS ESPECIALES

La quantita indicata nella colonna "F" corrisponde alla quantita richiesta per la particolare applicazione illustrata. Qualora la parte sia componente di un gruppo, la quantita indicata si riferisce alla quantita contenuta nel gruppo.

(IV) REEDICIONES

La revisione completa di un catalogo comporta l'innalzamento del suffisso jel suo numero di pubblicazione (es, da M1 a M2). Una revisione conturra tutti i supplementi comprenderanno tutti i bollettini di modifica emessi e le modifiche non notificate in precedenza.

AVISO DE SEGURIDAD

Quando viene ordinato un pezzo al quale erano originariamente applicate le decalcomanie per la sicurezza anche queste ultima devono essere ordinate e applicate al pezzo prima della consegna al cliente.

1 LISTA DE REFERÊNCIA DO NÚMERO DA PEÇA**(I) EXEMPLO**

A	B	C	D	E	F	G	H							
1	Pipe Assy	.....	Tuyo	.....	Leitung, kpl	.....	Tubo Completo	.....	6-03	.....	1		
2	Pipe Assy	.....	Tuyo	.....	Leitung, kpl	.....	Tubo Completo	.....	6-03	.....	1		
3	8/8002	.....	Nut	.....	Ecrou	.....	Mutter	.....	Dado	.....	4		
4	6/0137	.....	Adapter	.....	Adapteur	.....	Reduziernippel	.....	Adattatore	.....	95mm	.....	2
5	6/0116	.....	Adapter	.....	Adapteur	.....	Reduziernippel	.....	Adattatore	.....	50mm	.....	2
6	8/8003	.....	Nut	.....	Ecrou	.....	Mutter	.....	Dado	.....	.....	.....	4

(II) EXPLICAÇÃO

Coluna. A Número de referência da figura.

Coluna. B Número da Peça.

Coluna. C-G Descrição.

Coluna. H Quantidade Necessária.

(III) NOTAS ESPECIAIS

A quantidade mostrada na coluna D é a quantidade exigida para a aplicação específica ilustrada. Quando estas peças são componentes de um conjunto, referem-se à quantidade num conjunto ou sub-conjunto.

(IV) NOVAS PUBLICAÇÕES

Quando um livro de peças estiver completamente revisto para novas publicações, o sufixo do número do livro de peças será avançado (por ex. M1 a M2). Uma revisão integrará todas as alterações e as correções que não foram previamente publicadas.

AVISO DE SEGURANÇA

Ao encomendar peças de substituição que tenham autocolantes de origem, deve encomendar e colocar os autocolantes de segurança adequados.

1 REFERENTIELIJST ONDERDEELNUMMERS**(I) VOORBEELD**

A	B	C	D	E	F	G	H							
1	Pipe Assy	.....	Tuyo	.....	Leitung, kpl	.....	Tubo Completo	.....	6-03	.....	1		
2	Pipe Assy	.....	Tuyo	.....	Leitung, kpl	.....	Tubo Completo	.....	6-03	.....	1		
3	8/8002	.....	Nut	.....	Ecrou	.....	Mutter	.....	Dado	.....	4		
4	6/0137	.....	Adapter	.....	Adapteur	.....	Reduziernippel	.....	Adattatore	.....	95mm	.....	2
5	6/0116	.....	Adapter	.....	Adapteur	.....	Reduziernippel	.....	Adattatore	.....	50mm	.....	2
6	8/8003	.....	Nut	.....	Ecrou	.....	Mutter	.....	Dado	.....	.....	.....	4

(II) TOELICHTING

Kolom A Verwijzingsnummer afbeelding.
Kolom B Onderdeelnummer.
Kolom C-G Omschrijving.
Kolom H Benodigd aantal.

(III) BIJZONDERE OPMERKINGEN

Het in kolom D aangegeven aantal is het aantal dat benodigd is voor die toepassing die is afgebeeld. Zijn deze onderdelen componenten van een samenstel, dan wordt verwezen naar het aantal in één samenstel of deelsamenstel.

(IV) HERUITGAVES

Wanneer een onderdelenboek volledig herzien wordt voor heruitgifte, dan wordt het achtergevoegde nummer van het onderdelenboek opgehoogd (bijv. van M1 naar M2). Bij een revisie worden alle wijzigingen, plus verbeteringen die niet eerder gepubliceerd werden, opgenomen.

MEDEDELING M.B.T. DE VEILIGHEID

Bij het bestellen van reserveonderdelen waarop oorspronkelijk stickers hebben gezeten, moeten de desbetreffende veiligheidsstickers worden besteld en aangebracht worden.

1 TEXTSEITEN MIT TEILNUMMERN**(I) BEISPEIL**

A	B	C	D	E	F	G	H							
1	Pipe Assy	.....	Tuyo	.....	Leitung, kpl	.....	Tubo Completo	.....	6-03	.....	1	
2	Pipe Assy	.....	Tuyo	.....	Leitung, kpl	.....	Tubo Completo	.....	6-03	.....	1	
3	8/8002	.....	Nut	.....	Ecrou	.....	Mutter	.....	Dado	.....	4	
4	6/0137	Adapter	Adapteur	Reduziernippel	Adattatore	95mm	2
5	6/0116	Adapter	Adapteur	Reduziernippel	Adattatore	50mm	2
6	8/8003	.....	Nut	.....	Ecrou	.....	Mutter	.....	Dado	.....	4	

(II) ERLAEUTERUNG

Col. A Positionsnummer der Abbildung.
Col. B Teilnummer
Col. C-G Sprachen
Col. H Anzahl.

(III) ANMERKUNGEN

Die in Spalte "D" aufgeführte Anzahl ist die an dieser Stelle benötigte Anzahl. Falls es sich um ein Einzelteil eines Kompletteils handelt, ist die Anzahl pro Kompletteil oder Zusammenbau gemeint.

(IV) NEUAUSGABEN

Wenn eine Ersatzteilliste geändert herausgegeben wird, wird der suffix der Teilnummer der Ersatzteilliste erhöht (z,B M1 in M2). Die geänderte Ausgabe schliesst alle Änderungsmitteilungen ein enthält weitere bisher noch nicht veröffentlichte Änderungen.

WECHTIGER HINWEIS

Wenn ersetzte Teile bestellt werden, bei denen Sicherheitsabziehbilder waren, muessen die entsprechenden Sicherheitsabziehbilder bestellt und angebracht werden.

1 REFERENCELISTE OVER RESERVEDELSNUMRE

(I) EKSEMPEL

A	B	C	D	E	F	G	H						
1	Pipe Assy	.....	Tuyo	.....	Leitung, kpl	.....	Tubo Completo	.....	6-03	.....	1	
2	Pipe Assy	.....	Tuyo	.....	Leitung, kpl	.....	Tubo Completo	.....	6-03	.....	1	
3	8/8002	.....	Nut	.....	Ecrou	.....	Mutter	.....	Dado	.....	4	
4	6/0137	Adapter	Adapteur	Reduziernippel	Adattatore	95mm	2
5	6/0116	Adapter	Adapteur	Reduziernippel	Adattatore	50mm	2
6	8/8003	.....	Nut	.....	Ecrou	.....	Mutter	.....	Dado	.....	4	

(II) FORKLARING

- Kolonne. A Illustrationsreferencenummer
- Kolonne. B Reservedelsnummer.
- Kolonne. C-G Beskrivelse.
- Kolonne. H Antal.

(III) SÆRLIGE BEMÆRKNINGER

Antallet vist i kolonne D er det antal, som skal bruges til den bestemte anvendelse, der er illustreret. Hvor disse dele er komponenter af en enhed, henviser dette til antallet i en enhed eller underenhed

(IV) GENUDGIVELSER

Når en reservedelsbog revideres helt for genudgivelse, øges efterbetegnelsen til reservedelsbogens nummer (f.eks. fra M1 til M2). En revision vil omfatte alle ændringer herunder dem, som ikke tidligere er blevet udgivet.

SIKKERHEDSADVARSEL

Ved bestilling af reservedele, hvorpå der oprindeligt var monteret skilte, skal det pågældende sikkerhedsskilt også bestilles og monteres.

1 ELENCO DEI PARTICOLARI RICAMBIO**(I) ESAMPIO**

A	B	C	D	E	F	G	H							
1	Pipe Assy	.....	Tuyo	.....	Leitung, kpl	.....	Tubo Completo	.....	6-03	.....	1		
2	Pipe Assy	.....	Tuyo	.....	Leitung, kpl	.....	Tubo Completo	.....	6-03	.....	1		
3	8/8002	.....	Nut	.....	Ecrou	.....	Mutter	.....	Dado	.....	4		
4	6/0137	.....	Adapter	.....	Adapteur	.....	Reduziernippel	.....	Adattatore	.....	95mm	.....	2
5	6/0116	.....	Adapter	.....	Adapteur	.....	Reduziernippel	.....	Adattatore	.....	50mm	.....	2
6	8/8003	.....	Nut	.....	Ecrou	.....	Mutter	.....	Dado	.....	.....	.....	4

(II) SPIEGAZIONE

Col. A Illustration reference number.
Col. B Part Number.
Col. C-G Part Description.
Col. H Quantity Required.

(III) NOTE AGGIUNTIVE

















La quantità indicata nella colonna "D" corrisponde alla quantità richiesta per la particolare applicazione illustrata. Qualora la parte sia componente di un gruppo, la quantità indicata si riferisce alla quantità contenuta nel gruppo.










(IV) RISTAMPE

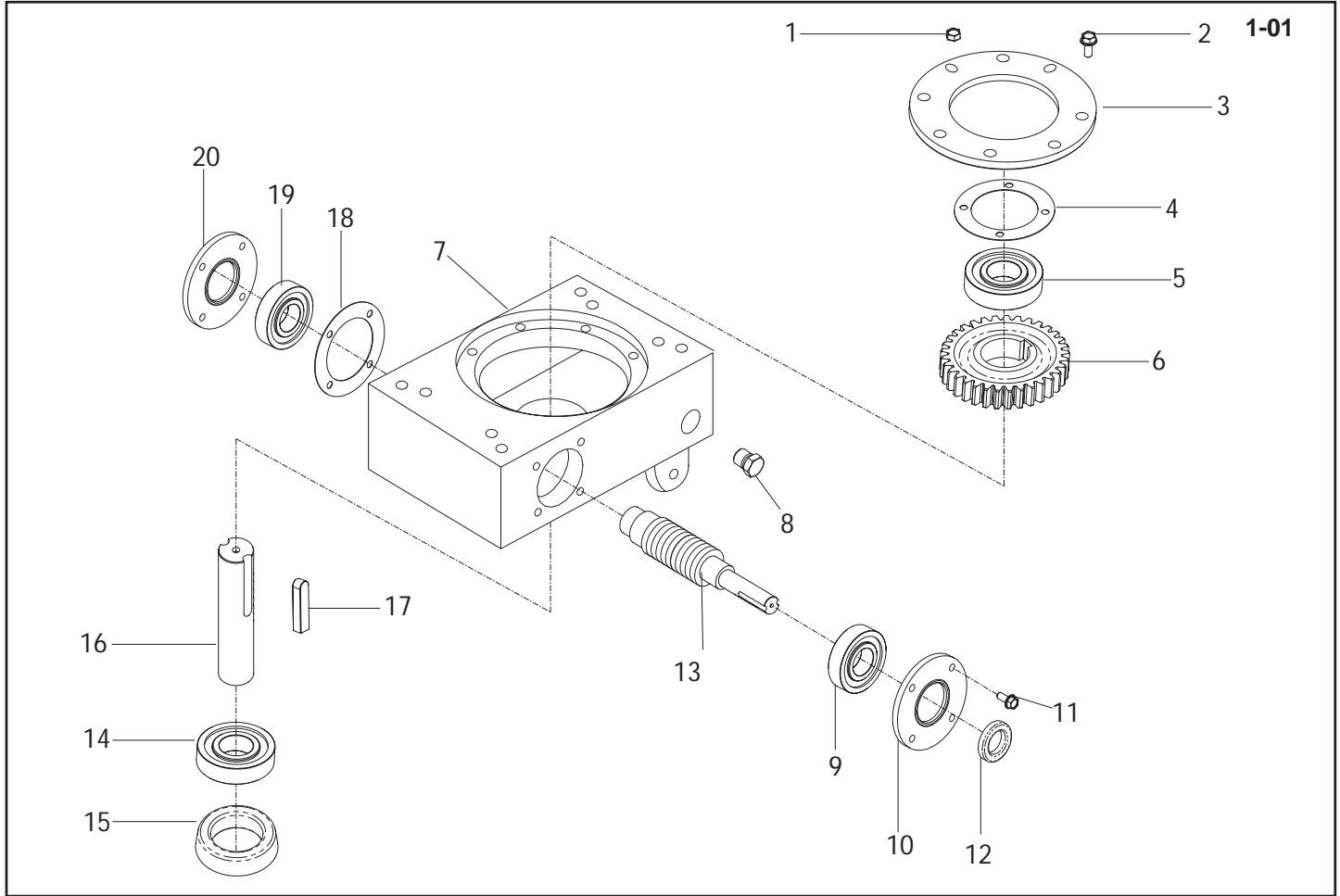
La revisione completa di un catalogo comporta l'innalzamento del suffisso nel suo numero di pubblicazione (es, da M1 a M2). Una revisione conturra tutti i supplementi comprenderanno tutti i bollettini di modifica emessi e le modifiche non notificate in precedenza.

NOTA PER LA SICUREZZA

Quando viene ordinato un pezzo al quale erano originariamente applicate le decalcomanie per la sicurezza anche queste ultima devono essere ordinate e applicate al pezzo prima della consegna al cliente.

	- SYMBOLS - SIMBOLOS	- SYMBOLES - SÍMBOLES	00-02
	-From serial or engine number -Desde el numero	-A partir du numero de serie du numero moteur -A partir do Número de Série ou do Motor	
	-Up to serial or engine number -Hasta el numero	-Jusqu'au numero de serie ou numero de moteur -Até ao Número de Série ou do Motor	
	-Repairs and replaces -Reemplaza y sustituye	-Remplace et rechange -Reparações e Substituições	
	-See page "Reference number" -Ver pagina - numero de referencia	-Voir page - numero de reference -Consulte a Página "Número de Referência"	
	-Alternative -Alternativo	-Alternative -Alternativo	
	-Not serviced, order -No suministradas, pedir	-Pas fournies, commander -Sem Assistência, Encomenda...	
	-Right hand -Derecha	-Droite -Lado Direito	
	-Left hand -Izquierda	-Gauche -Lado Esquerdo	
	-Top -Parte superior	-Haut -Superieur	
	-Bottom -Parte inferior	-Bas -Inferieur	
	-Width -Anchura	-Largeur -Largura	
	-Length -Longitude	-Longueur -Longitude	
	-Thickness -Espesar	-Epaisseur -Espessura	
	-Diameter -Diámetro	-Diametre -Diâmetro	
	-Number of teeth/Splines -Numero de dientes/estrias	-Nombre de dents/cannelures -Número de Dentes / Ranhuras	
	-Seal kit -Juego retenes	-Jeu -Conjunto de Vedaçãooétanchéité	

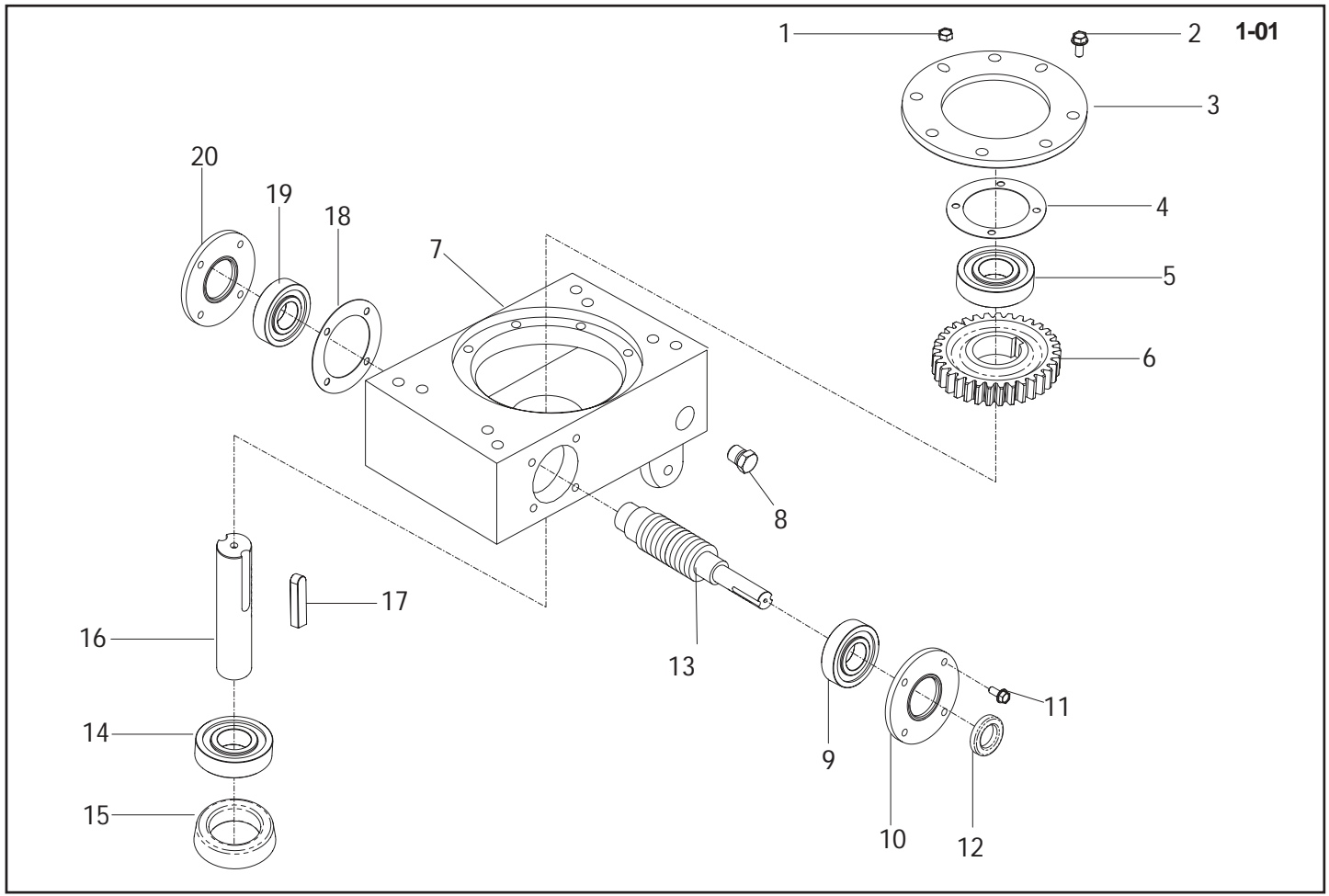
	- SYMBOLEN - SYMBOLER	- SIMBOLE - SIMBOLI	00-02
	- Vanaf serie- of motornummer - Fra serie- eller motornummer	- Ab serien-oder motornummer - Desde el Numero	
	- Tot aan serie- of motornummer - Op til serie- eller motornummer	- Bis serien-oder motornummer - Hasta el numero	
	- Reparaties en vervangingen - Reparationer og udskiftninger	- Ersetzt - Reemplaza y sustituye	
	- Zie pagina 'Verwijzingsnummer' - Se side 'referencenummer'	- Siehe Seite - Positionsnummer - Ver Pagina - Numero de referencia	
	- Alternatief - Alternativ	- Wahlweise - Alternativo	
	- Niet onderhouden, bestel..... - Kan ikke efterses, bestil.....	- Nicht automatisch peliefert extra zu bestellen - No Suministradas, pedir	
	- Rechts - Højre	- Rechts - Mano Destra	
	- Links - Venstre	- Links - Mano Sinistra	
	- Boven - Øverste	- Oben - Parte Superior	
	- Onder - Nederste	- Unten - Parte Inferior	
	- Breedte - Bredde	- Breite - Larg Hezza	
	- Lengte - Længde	- Länge - Longitude	
	- Dikte - Tykkelse	- Stärke - Esperar	
	- Diameter - Diameter	- Durchmesser - Diametro	
	- Aantal tanden / spiebanen - Antal tænder / noter	- Anzahl der Zähne/Verzahnung - Numero de dientes/estrias	
	- Afdichtset - Tætningssæt	- Dichtringsatz - Kit Tenuta	



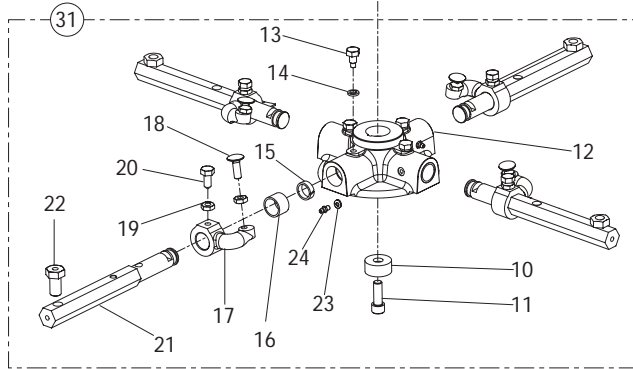
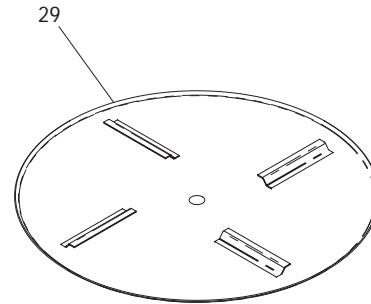
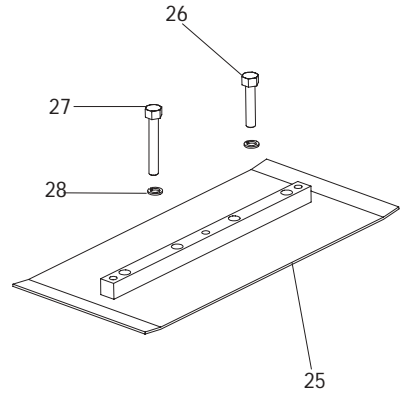
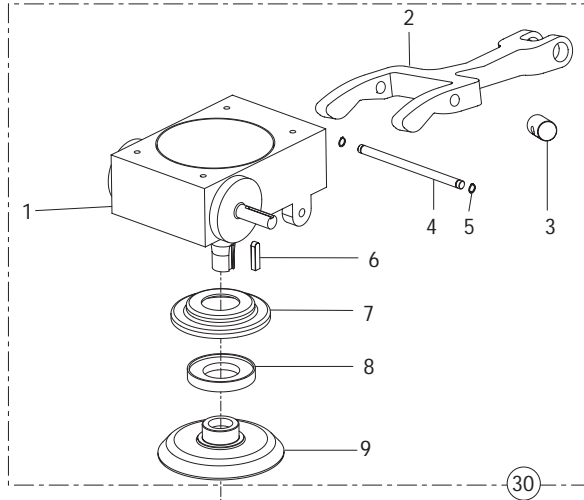
**Gearbox Assembly, Ensemble Boite de vitesse,
Conjunto de Caja de Engranajes, Conj. da Caixa de Engrenagens.**

1-01

1	160.0.073	Relief Valve	Clapet de décharge	Válvula de alivio	Válvula de descarga	1
2	07.0.106	Screw	Vis	Tornillo	Parafuse	8
3	160.0.074	Cover	Poignee	Manillar	Punho	1
4	160.0.075	Shims	Cale	Cuña	Calço	0.10mm
	160.0.082	Shims	Cale	Cuña	Calço	0.15mm
	160.0.084	Shims	Cale	Cuña	Calço	0.25mm
5	15.1.136	Bearing	Palier	Cojinete	Rolamento	1
6	160.0.076	Gear	Pignon	Engranaje	Engrenagen	1
7	160.0.077	Gearbox Casing	Carter de boîte de vitesses.	Envoltura de la transmisión.	Estojo da caixa de engrenagens.	1
8	160.0.078	Plug	Bouchon	Tapón	Bujão	1
9	15.1.153	Bearing	Palier	Cojinete	Rolamento	1
10	160.0.079	Cover	Poignee	Manillar	Punho	1
11	07.0.009	Screw	Vis	Tornillo	Parafuse	M8 x 20
12	15.0.293	Oil Seal	Joint d'étanchéité à l'huile	Obturador aceite	Vedação de Óleo	2
13	160.0.080	Worm Gear	Vis sans fin	Engranaje helicoidal	Engrenagem helicoidal	1
14	12.1.154	Bearing	Palier	Cojinete	Rolamento	1
15	150.0.294	Seal	Joint d'étanchéité	Obturador	Vedação	1
16	160.0.081	Shaft	Axe	Eje	Veio	1
17	06.3.037	Key	Clavette	Chaveta	Chave	M8 x 12 x 35
18	160.0.085	Shims	Cale	Cuña	Calço	1
19	12.1.135	Bearing	Palier	Cojinete	Rolamento	1
20	160.0.083	Cover	Poignee	Manillar	Punho	1



1	160.0.073	..... Ontlastklep	..... Überdruckventil	..... Aflastningsventil	..... Valvola di limitazione pressione	..... 1
2	07.0.106	..... Schroef	..... Schraube	..... Skrue	..... Vite	..... 8
3	160.0.074	..... Deksel	..... Abdeckung	..... Dæk	..... Coperchio	..... 1
4	160.0.075	..... Afstandsring	..... Beilage	..... Passkive	..... Spessore	..... 0.10mm
	160.0.082	..... Afstandsring	..... Beilage	..... Passkive	..... Spessore	..... 0.15mm
	160.0.084	..... Afstandsring	..... Beilage	..... Passkive	..... Spessore	..... 0.25mm
5	15.1.136	..... Lager	..... Lager	..... Leje	..... Cuscinetto	..... 1
6	160.0.076	..... Tandwielen	..... Zahnräder	..... Gear	..... Ingranaggi	..... 1
7	160.0.077	..... Versnellingsbakhuis	..... Getriebekasten	..... Gearkassehus	..... Involucro scatola ingranaggi	..... 1
8	160.0.078	..... Plug	..... Verschlusschraube	..... Prop	..... Candela	..... 1
9	15.1.153	..... Lager	..... Lager	..... Leje	..... Cuscinetto	..... 1
10	160.0.079	..... Deksel	..... Abdeckung	..... Dæk	..... Coperchio	..... 1
11	07.0.009	..... Schroef	..... Schraube	..... Skrue	..... Vite	..... M8 x 20
12	15.0.293	..... Olieafdichtring	..... Öldichtung	..... Oliepakning	..... Paraolio	..... 2
13	160.0.080	..... Wormwiel	..... Schneckenzahnrad	..... Snekkehjul	..... Engrenagem helicoidal	..... 1
14	12.1.154	..... Lager	..... Lager	..... Leje	..... Cuscinetto	..... 1
15	150.0.294	..... Afdichtring	..... Dichtung	..... Tætning	..... Tenuta	..... 1
16	160.0.081	..... As	..... Welle	..... Aksel	..... Albero	..... 1
17	06.3.037	..... Spie	..... Keil	..... Feder	..... Chiave	..... M8 x 12 x 35
18	160.0.085	..... Afstandsring	..... Beilage	..... Passkive	..... Spessore	..... 1
19	12.1.135	..... Lager	..... Lager	..... Leje	..... Cuscinetto	..... 1
20	160.0.083	..... Deksel	..... Abdeckung	..... Dæk	..... Coperchio	..... 1



Gearbox & Spider, Planetaire,**2-01****Caja de engranajes y cruceta., Caixa de Engrenagens e Placa de Comado**

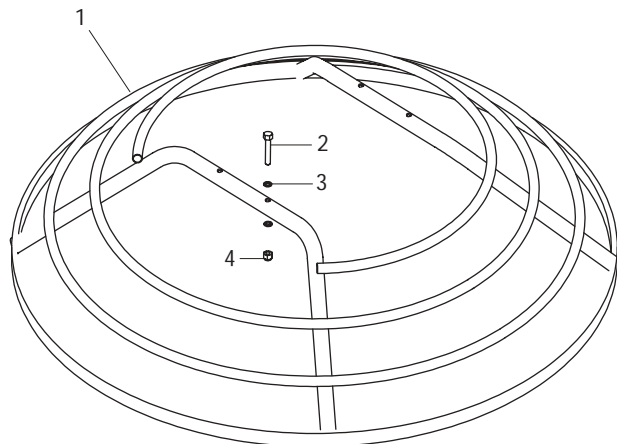
1	160.3.008	.....	Gearbox Assembly	.....	Boîte de vitesses complète	.....	Caja de engranajes completa	.....	Caixa de Engrenagens Completa	.....	1
2	160.0.047	.....	Tilt Yoke	.....	Chape de basculement	.....	Horquilla de inclinación	.....	Culatra de inclinação	.....	1
3	160.0.04	.....	Shaft	.....	Axe	.....	Eje	.....	Veio	.....	1
4	160.0.092	.....	Pin	.....	Goupille	.....	Pasador	.....	Pino	.....	1
5	05.8.040	.....	Retaining Ring	.....	Bague de retenue	.....	Anillo de retención	.....	Anel de Retenção	.....	2
6	06.8.006	.....	Key	.....	Clavette	.....	Chaveta	.....	Chave	.....	1/4" x 1/4" 1 1/2" .. 1
7	160.0.096	.....	Cap	.....	Capuchon	.....	Casquete	.....	Tampa	.....	1
8	12.1.140	.....	Bearing	.....	Palier	.....	Cojinete	.....	Rolamento	.....	1
9	160.0.097	.....	Plate	.....	Plaque	.....	Placa	.....	Placa	.....	1
10	160.0.129	.....	Spacer	.....	Entretoise	.....	Espaciador	.....	Espaçador	.....	1
11	02.0.050	.....	Screw	.....	Vis	.....	Tornillo	.....	Parafuse	.....	M12 x 35 .. 1
12	160.0.049	.....	Plate	.....	Plaque	.....	Placa	.....	Placa	.....	1
13	160.0.130	.....	Screw	.....	Vis	.....	Tornillo	.....	Parafuse	.....	4
14	4/1003	.....	Washer	.....	Rondelle	.....	Arandela	.....	Anilha	.....	M10 .. 4
15	160.0.053	.....	Wear Ring Split	.....	Bague d'usure fendue	.....	Anillo de desgaste partido	.....	Divisão do anel de desgaste	.....	4 .. 4
16	160.0.052	.....	Wear Ring	.....	Bague d'usure	.....	Anillo de desgaste	.....	Anel de desgaste	.....	4
17	160.0.125	.....	Tilt Arm	.....	Bras de basculement	.....	Brazo de inclinación	.....	Braço de inclinação	.....	4
18	02.5.012	.....	Bolt	.....	Boulon	.....	Perno	.....	Perno	.....	M10 x 35 .. 4
19	8/10003	.....	Nut	.....	Ecrou	.....	Tuerca	.....	Porca	.....	M10 .. 8
20	160.0.131	.....	Screw	.....	Vis	.....	Tornillo	.....	Parafuse	.....	4
21	160.0.050	.....	Spider Arm	.....	Bras de planèteair	.....	Brazo de cruceta	.....	Braço de comando	.....	900mm .. 4
	160.0.070	.....	Spider Arm	.....	Bras de planèteair	.....	Brazo de cruceta	.....	Braço de comando	.....	1200mm .. 4
22	160.0.098	.....	Screw	.....	Vis	.....	Tornillo	.....	Parafuse	.....	4
23	05.7.010	.....	Washer	.....	Rondelle	.....	Arandela	.....	Anilha	.....	4
24	19.0.907	.....	Grease Nipple	.....	Téton de graissage	.....	Tetón de engrase	.....	Bocal de Lubrificação	.....	4
25	111.8.001	.....	Finishing Blade	.....	Pale de lissage	.....	Cuchilla de acabado	.....	Lâmina de acabamento	.....	36" .. 4
	111.8.002	.....	Combination Blade	.....	Pale mixte	.....	Cuchilla combinación	.....	Lâmina de combinaçã	.....	36" .. 4
	111.8.000	.....	Float Blade	.....	Pale de talochage	.....	Cuchilla de enlucido	.....	Lâmina de assentamento	.....	36" .. 4
	111.8.011	.....	Finish Blade	.....	Pale de lissage	.....	Cuchilla de acabado	.....	Lâmina de acabamento	.....	46" .. 4
	111.8.012	.....	Combination Blade	.....	Pale mixte	.....	Cuchilla combinación	.....	Lâmina de combinaçã	.....	46" .. 4
	111.8.010	.....	Float Blade	.....	Pale de talochage	.....	Cuchilla de enlucido	.....	Lâmina de assentamento	.....	46" .. 4
26	4/8047	.....	Screw	.....	Vis	.....	Tornillo	.....	Parafuse	.....	M8 x 40 .. 4
27	00.0.025	.....	Bolt	.....	Boulon	.....	Perno	.....	Perno	.....	M8 x 60 .. 4
28	4/8003	.....	Washer	.....	Rondelle	.....	Arandela	.....	Anilha	.....	M8 .. 4
29	128.8.000	.....	Float Disc	.....	Disque de talochage	.....	Disco de enlucido	.....	Disco de assentament	.....	36" .. 1
30	160.3.014	.....	Gearbox Assembly	.....	Ensemble boîte de vitesse	.....	Cto. de caja de engranajes	.....	Conj. de caixa de engrenagens	.....	.....
31	160.3.007	.....	Spider Assembly	.....	Ensemble planèteair	.....	Conjunto de chapa de brazos	.....	Conjunto de Comando	.....	900mm ..
	160.3.019	.....	Spider Assembly	.....	Ensemble planèteair	.....	Conjunto de chapa de brazos	.....	Conjunto de Comando	.....	1200mm ..

Versnellingsbak & Kruis, Getriebe und Drehkreuzkomplett., Gearkasse og edderkop., Scatola ingranaggi & Raggiera.

2-01

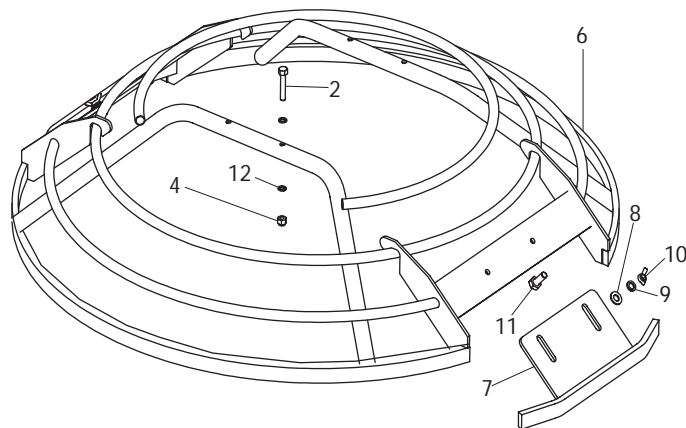
1	160.3.008	Complete versnellingsbak	Getriebe-Zsb.	Gearkasse, komplet.	Scatola ingranaggi completa.	1
2	160.0.047	Kantelgaffel	Gabel für Anstellwinkleinstellung	Hældekrave	Forcella di inclinamento	1
3	160.0.04	As	Welle	Aksel	Albero	1
4	160.0.092	Pen	Zapfen	Stift	Perno	1
5	05.8.040	Borgring	Haltering	Sikringsring	Anello di fissaggio	2
6	06.8.006	Spie	Keil	Feder	Chiave 1/4" x 1/4" 1 1/2"	1
7	160.0.096	Kap	Kappe	Hætte	Cappuccio	1
8	12.1.140	Lager	Lager	Leje	Cuscinetto	1
9	160.0.097	Plaat	Platte	Plade	Piastra	1
10	160.0.129	Afstandsstuk	Distanzstück	Afstandsstykke	Distanziale	1
11	02.0.050	Schroef	Schraube	Skrue	Vite M12 x 35	1
12	160.0.049	Plaat	Platte	Plade	Piastra	1
13	160.0.130	Schroef	Schraube	Skrue	Vite	4
14	4/1003	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondella M10	4
15	160.0.053	Slijtring (split)	Verschleißring (Sprengring)	Slidningsplit	Spaccatura dell'anello antiusura	4
16	160.0.052	Slijtring	Verschleißring	Slidring	Anello antiusura	4
17	160.0.125	Kantelarm	Kipparm	Hældearm	Braccio di inclinamento	4
18	02.5.012	Bouten	Bolzen	Skruebolt	Bullone M10 x 35	4
19	8/10003	Moer	Mutter	Møtrik	Dado M10	8
20	160.0.131	Schroef	Schraube	Skrue	Vite	4
21	160.0.050	Kruisarm	Drehkreuzarm	Edderkoppearms	Braccio della raggiera 900mm	4
	160.0.070	Kruisarm	Drehkreuzarm	Edderkoppearms	Braccio della raggiera 1200mm	4
22	160.0.098	Schroef	Schraube	Skrue	Vite	4
23	05.7.010	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondella	4
24	19.0.907	Smeernippel	Schmiernippel	Smørenippel	Niplo di ingrassaggio	4
25	111.8.001	Afwerkblad	Fertigglättkelle	Pudseblad	Lama per rifinitura 36"	4
	111.8.002	Combinatieblad	Kombinationskelle	Kombinationsblad	Lama combinata 36"	4
	111.8.000	Strijkblad	Glättkelle	Svømmeblad	Lama per frattazzatura 36"	4
	111.8.011	Afwerkblad	Fertigglättkelle	Pudseblad	Lama per rifinitura 46"	4
	111.8.012	Combinatieblad	Kombinationskelle	Kombinationsblad	Lama combinata 46"	4
	111.8.010	Strijkblad	Glättkelle	Svømmeblad	Lama per frattazzatura 46"	4
26	4/8047	Schroef	Schraube	Skrue	Vite M8 x 40	4
27	00.0.025	Bouten	Bolzen	Skruebolt	Bullone M8 x 60	4
28	4/8003	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondella M8	4
29	128.8.000	Strijkschijf	Glättscheibe	Svømmedisk	Disco per frattazzatura 36"	1
30	160.3.014	Versnellingsbak	Getriebe-Zsb	Gearkassemontrage	Gruppo scatola ingranaggi	1
31	160.3.007	Kruis	Drehkreuz-Zsb	Edderkoppeenhed	Gruppo a raggiera 900mm	1
	160.3.019	Kruis	Drehkreuz-Zsb	Edderkoppeenhed	Gruppo a raggiera 1200mm	1

5



Pro Trowel, Mototruelle Pro, Llana Pro, Talocha Profissional

13



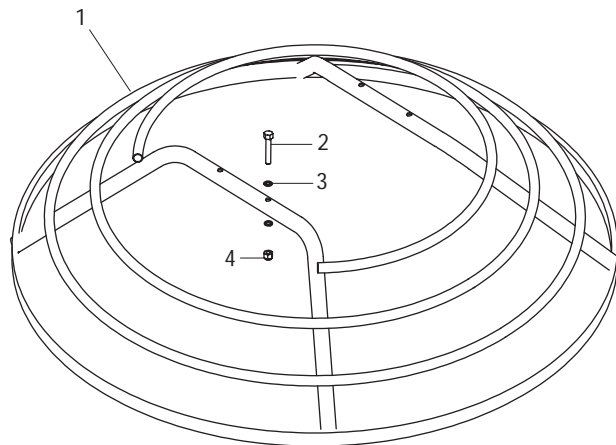
Pro Tilt, Pro Tilt, Pro / Tilt, Talocha de Inclinação Profissional

**Guard Ring Assembly, Ensemble anneau de Protection.,
Cto. de anillo de seguridad., Caixa de Engrenagens e Placa de Comado.**

3-01

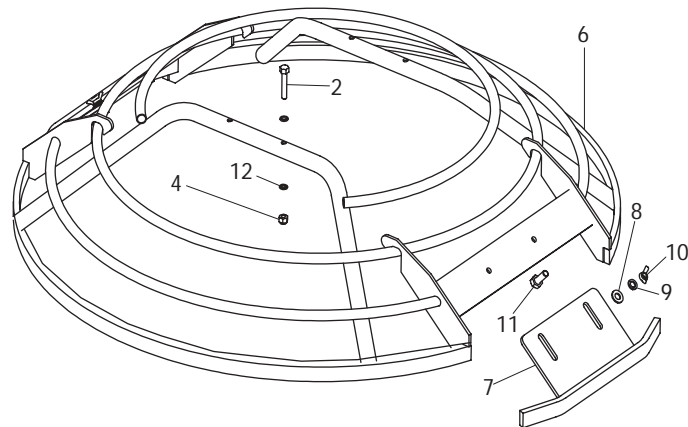
1	160.0.105	Guard Ring	Anneau de protection	Anillo de seguridad	Anéis de Guarda	900mm	1
	160.0.067	Guard Ring	Anneau de protection	Anillo de seguridad	Anéis de Guarda	1200mm	1
2	00.0.022	Bolt	Boulon	Perno	Perno	M8 x 45	4
3	4/8006	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha	M8	8
4	8/8008	Nut	Ecrou	Tuerca	Porca	M8	4
5	160.3.016	Guard Ring Assembly	Ensemble anneau de protection	Conjunto de anillo de seguridad	Conjunto de Anéis de Guarda	900mm	
5	160.3.020	Guard Ring Assembly	Ensemble anneau de protection	Conjunto de anillo de seguridad	Conjunto de Anéis de Guarda	1200mm	
6	160.0.000	Guard Ring	Anneau de protection	Anillo de seguridad	Anéis de Guarda	900mm	1
7	160.0.006	Sliding Edging Assembly	Ensemble bordurette coulissant	Conjunto de desplazamiento- redondeamiento	Conjunto de Guarnição Deslizante		2
8	4/1005	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha	M10	4
9	4/1003	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha	M10	4
10	01.0.500	Nut	Ecrou	Tuerca	Porca	M10	4
11	02.0.035	Screw	Vis	Tornillo	Parafuse	M10 x 25	4
12	4/8001	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha	M8	8
13	160.3.000	Edging Facility	Anneau de protection avec dispositif spécial bordurette	Anillo de seguridad de la unidad redondeadora	Anel de Guarda da Instalação de Guarnição	900mm	
		Guard Ring					
	160.3.018	Edging Facility	Anneau de protection avec dispositif spécial bordurette	Anillo de seguridad de la unidad redondeadora	Anel de Guarda da Instalação de Guarnição	1200mm	
		Guard Ring					

5



Pro-Betonglätter, Pro troffelmachine, Pro trækbræt, Frattazzatrice Pro

13

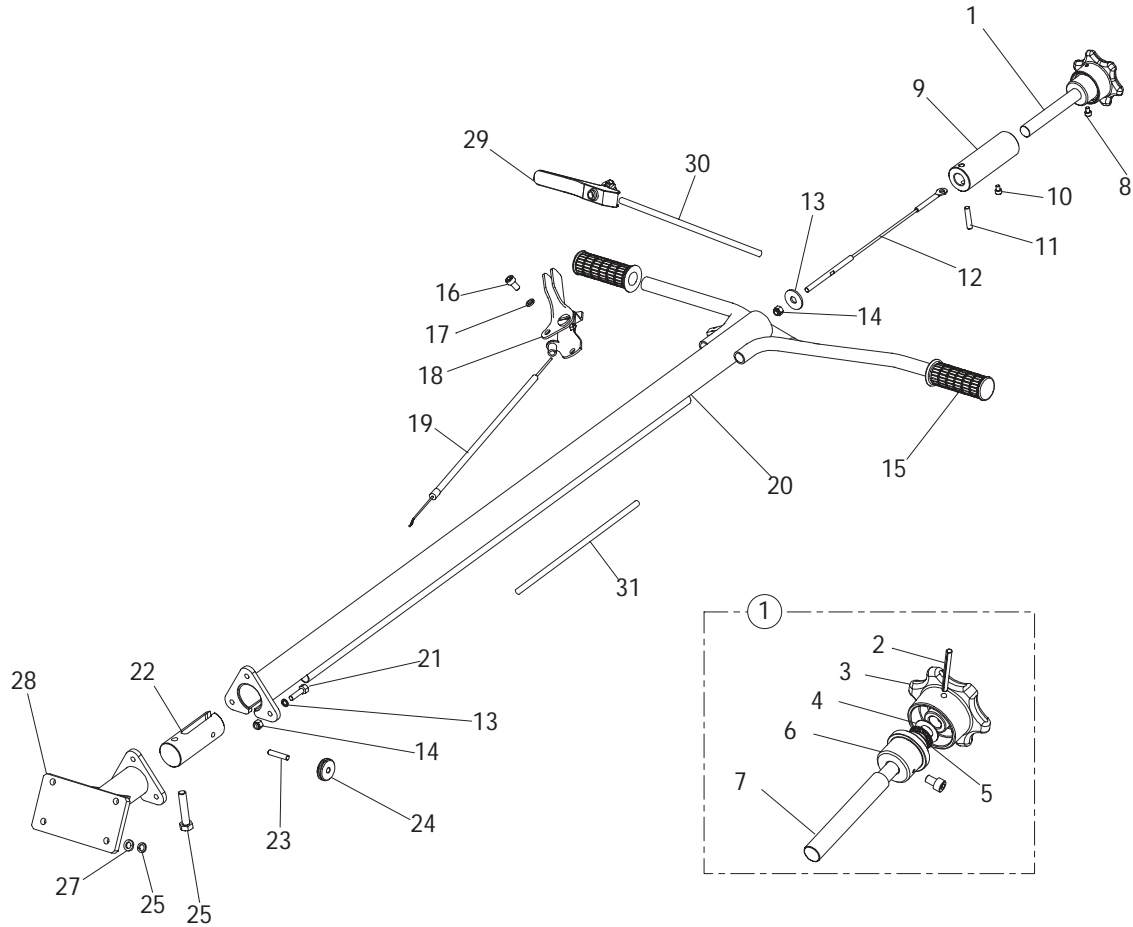


Pro Tilt, Pro-Tilt-Betonglätter, Pro Tilt, Pro Tilt

Veiligheidsring, Schutzring-Zsb, Skærringmontager, Gruppo anello di protezione

3-01

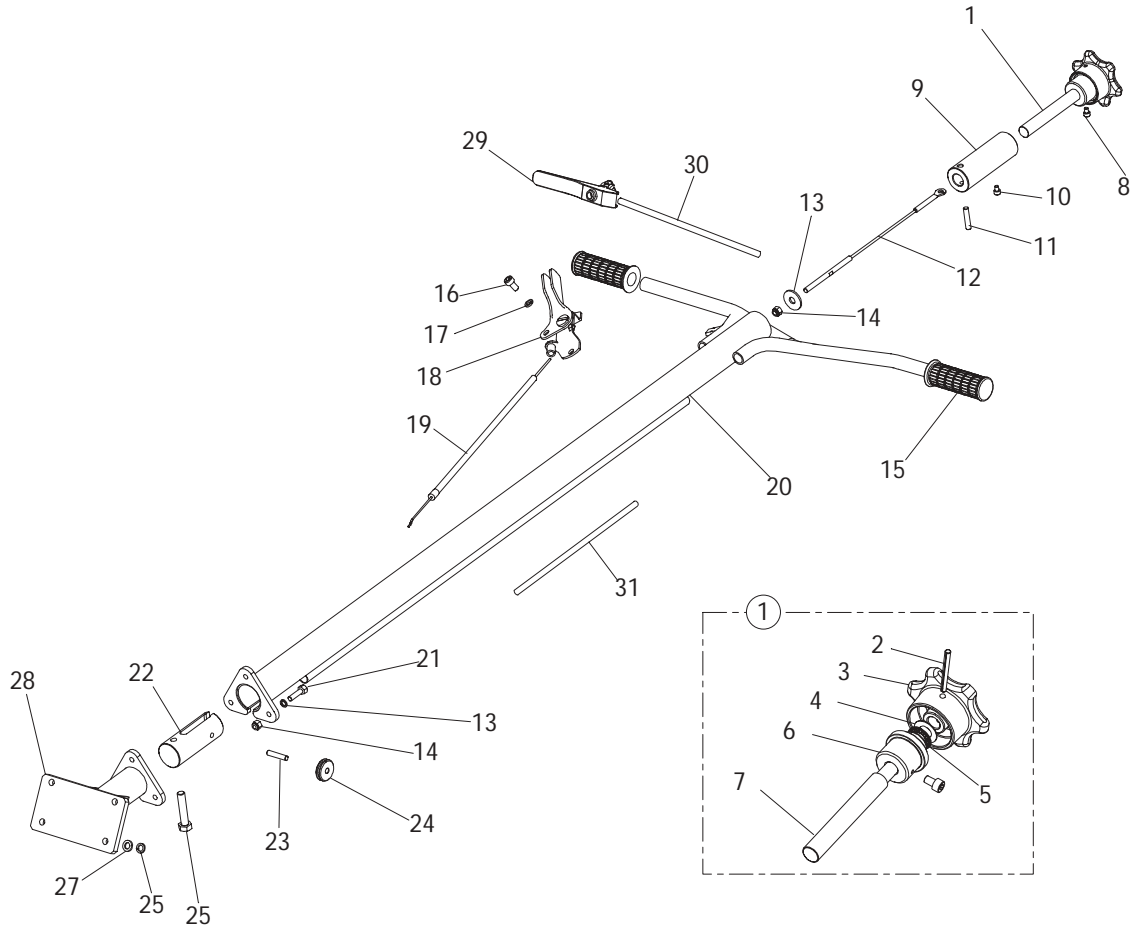
1	160.0.105	Veiligheidsring	Schutzring	Skærring	Anello di protezione	900mm	1
	160.0.067	Veiligheidsring	Schutzring	Skærring	Anello di protezione	1200mm	1
2	00.0.022	Bouten	Bolzen	Skruebolt	Bullone	M8 x 45	4
3	4/8006	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondella	M8	8
4	8/8008	Moer	Mutter	Møtrik	Dado	M8	4
5	160.3.016	Veiligheidsring	Schutzring-Zsb	Skærringmontager	Gruppo anello di protezione	900mm	4
5	160.3.020	Veiligheidsring	Schutzring-Zsb	Skærringmontager	Gruppo anello di protezione	1200mm	4
6	160.0.000	Veiligheidsring	Schutzring	Skærring	Anello di protezione	900mm	1
7	160.0.006	Verschuifbare omranding	Gleitring-Zsb. für die	Glidende kantningsmontage	Gruppo di bordatura scorrevole		2
		..... Randbearbeitung					
8	4/1005	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondella	M10	4
9	4/1003	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondella	M10	4
10	01.0.500	Moer	Mutter	Møtrik	Dado	M10	4
11	02.0.035	Schroef	Schraube	Skruer	Vite	M10 x 25	4
12	4/8001	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondella	M8	8
13	160.3.000	Veiligheidsring met-	Schutzring für die	Skærring for kantningsfacilite	Anello di protezione con	900mm	4
		..... omranding .....	..... Randbearbeitung		funzione di bordatura		
		160.3.018	Veiligheidsring met-	Schutzring für die	Skærring for kantningsfacilite	Anello di protezione con	1200mm
			..... omranding .....	..... Randbearbeitung	funzione di bordatura		



Handle Assembly - Pro Trowel , Ensemble Poignee - Mototruelle Pro , Conjunto de Manillar - Llana Pro, Conjunto de Punho - Talocha Profissional

4-01

1	160.3.022	Pitch Control Assembly	Ensemble de contrôle de pas	Conjunto de control de paso	Conjunto de controlo de passo	1
2	06.1.018	Pin	Goupille	Pasador	Pino	M6 x 60
3	160.0.136	Knob	Poignée	Pomo	Botão	2
4	12.1.108	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha	1
5	12.1.109	Bearing	Palier	Cojinete	Rolamento	1
6	160.0.137	Handle Tube End	Extrémité tube du guidon	Tubo de manillar - extremo	Extremidade do tubo do punho	1
7	160.0.139	Shaft	Axe	Eje	Veio	1
8	07.0.010	Screw	Vis	Tornillo	Parafuse	M5 x 12
9	160.0.138	Tube	Tube	Tubo	Tubo	1
10	07.0.032	Screw	Vis	Tornillo	Parafuse	M6 x 8
11	160.0.100	Pin	Goupille	Pasador	Pino	M8 x 40
12	160.0.041	Cable	Câble	Cable	Cabo	1
13	4/8006	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha	M8
14	8/8008	Nut	Ecrou	Tuerca	Porca	M8
15	19.0.701	Hand Grip	Poignée	Asas	Mãozotas	1
16	07.0.068	Screw	Vis	Tornillo	Parafuse	M5 x 10
17	05.1.003	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha	M5
18	160.0.089	Lever	Levier	Palanca	Alavanca	1
19	160.0.043	Cable	Câble	Cable	Cabo	1
20	160.0.020	Handle Assembly	Ensemble Poignee	Conjunto de Manillar	Conjunto de Punho	1
21	00.0.019	Bolt	Boulon	Perno	Perno	M8 x 30
	160.3.031	Lower Handle & Roller Complete	Guidon inférieur & Rouleau complet	Manillar Inferior & Rodillo completo	Punho Inferior & Cilindro - Completo	
22	160.0.033	Pulley Block	Chape de poulie	Cuadernal	Bomba	1
23	160.0.100	Pin	Goupille	Pasador	Pino	1
24	160.0.099	Pulley	Poulie	Polea	Polia	1
25	02.5.019	Screw	Vis	Tornillo	Parafuse	M12 x 30
26	4/1003	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha	M10
27	4/1005	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha	M10
28	160.0.022	Handle Assembly	Ensemble Poignee	Conjunto de Manillar	Conjunto de Punho	1
	160.3.024	Cutout Switch Kit	Kit disjoncteur	Kit de interruptor	Conjunto do Interruptor de Corte	
29	160.0.088	Cutout Switch	Disjoncteur	Interruptor	Interruptor de Corte	1
30	160.0.086	Cutout Cable	Câble de disjoncteur	Cable del interruptor	Cabo de corte	1
31	160.0.104	Cutout Cable	Câble de disjoncteur	Cable del interruptor	Cabo de corte	1



**Complete hendel - Pro Troffelmachine, Griff-Zsb. - Pro-Betonglätter,
Håndtagsenhed - Pro trækbræt, Gruppo Impugnatura - Frattazzatrice Pro**

4-01

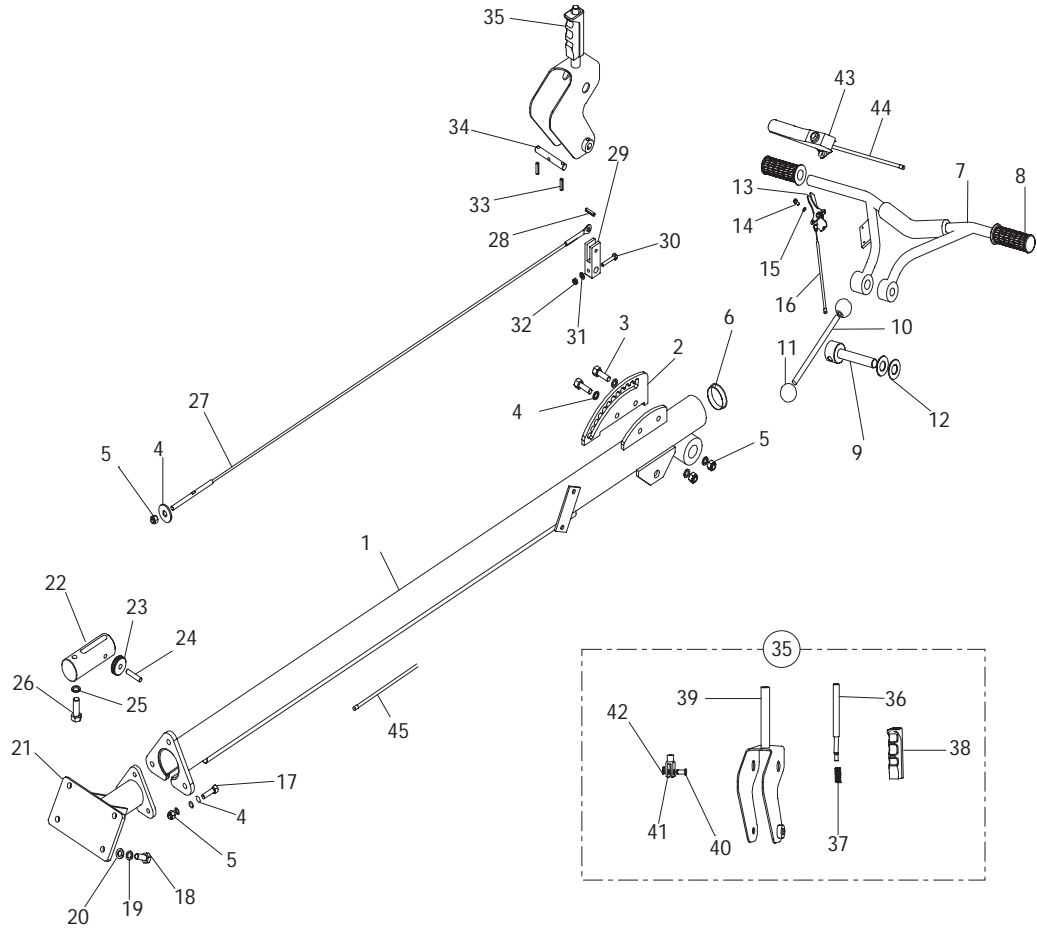
1	160.3.022	Bladspøedregeling	Anstellwinkeleinstellung	Hældningskontrolmontage	Gruppo di controllo del passo		1
2	06.1.018	Pen	Zapfen	Stift	Perno	M6 x 60	1
3	160.0.136	Knop	Griff	Knob	Manopola		2
4	12.1.108	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondella		1
5	12.1.109	Lager	Lager	Leje	Cuscinetto		1
6	160.0.137	Eindstuk van hendelbuis	Griffrohrende	Håndtagets slangestykke	Estremità tubo dell'impugnatura		1
7	160.0.139	As	Welle	Aksel	Albero		1
8	07.0.010	Schroef	Schraube	Skrue	Vite	M5 x 12	1
9	160.0.138	Buis	Rohrstück	Rør	Tubo		1
10	07.0.032	Schroef	Schraube	Skrue	Vite	M6 x 8	1
11	160.0.100	Pen	Zapfen	Stift	Perno	M8 x 40	1
12	160.0.041	Kabel	Kabel	Kabel	Cavo		1
13	4/8006	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondella	M8	7
14	8/8008	Moer	Mutter	Møtrik	Dado	M8	4
15	19.0.701	Handgreppen	Handgriffe	Håndgreb	Guancette		1
16	07.0.068	Schroef	Schraube	Skrue	Vite	M5 x 10	2
17	05.1.003	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondella	M5	2
18	160.0.089	Hendel	Hebel	Arm	Leva		1
19	160.0.043	Kabel	Kabel	Kabel	Cavo		1
20	160.0.020	Complete Hendel	Griff-Zsb.	Håndtagsenhed	Gruppo impugnatura		1
21	00.0.019	Bouten	Bolzen	Skruebolt	Bullone	M8 x 30	3
	160.3.031	Onderste hendel &	Unterer Handgriff &	Nederste Håndtag &	Impugnatura inferiore &		
		Rol Complete	Rollen	Rulle komplet	Rullo Completo		
22	160.0.033	Poelieblok	Zugmechanik	Remskiveblok	Blocco puleggia		1
23	160.0.100	Pen	Zapfen	Stift	Perno		1
24	160.0.099	Poelie	Riemenscheibe	Remskive	Puleggia		1
25	02.5.019	Schroef	Schraube	Skrue	Vite	M12 x 30	1
26	4/1003	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondella	M10	4
27	4/1005	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondella	M10	4
28	160.0.022	Complete Hendel	Griff-Zsb.	Håndtagsenhed	Gruppo impugnatura		1
	160.3.024	Noodstopschakelaarset	Abstellkabelbausatz	Afbryderkit	Kit interruttore di sicurezza		
29	160.0.088	Noodstopschakelaar	Abstellkabel	Afbryder	Interruttore di sicurezza		1
30	160.0.086	Kabel voor noodstop- schakelaar	Abstellkabel	Afbryderkabel	Cavo dell'interruttore di sicurezza		1
31	160.0.104	Kabel voor noodstop- schakelaar	Abstellkabel	Afbryderkabel	Cavo dell'interruttore di sicurezza		1

Handle Assembly - Pro Tilt, Ensemble Poignee - Pro Tilt,

5-01

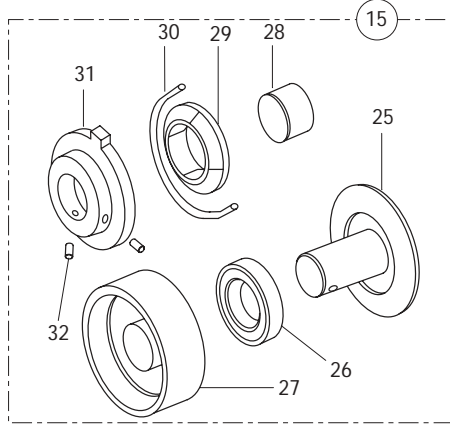
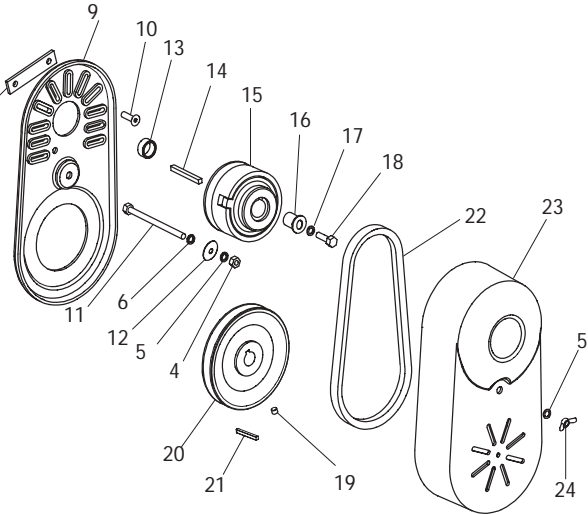
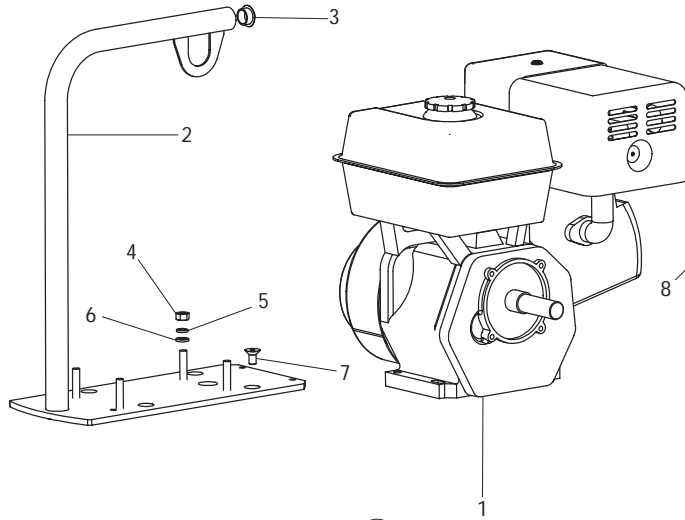
Conjunto de Manillar - Pro / Tilt, Conjunto de Punho - Talocha de Inclinação Profissional

1	160.0.013	Handle Assembly	Ensemble Poignee	Conjunto de Manillar	Conjunto de Punho	1
2	160.0.115	Mount	Bâti	Montaje	Montagem	1
3	02.0.025	Screw	Vis	Tornillo	Parafuse	6
4	4/8006	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha M8 x 25	14
5	8/8008	Nut	Ecrou	Tuerca	Porca M8	6
6	21.0.324	Cap	Capuchon	Casquete	Tampa	2
7	160.0.025	Handle Bar Assembly	Ensemble guidon	Conjunto de barra de manillar	Conjunto da barra do punho M6	2
8	19.0.701	Hand Grip	Poignée	Asas	Mãozotas	2
9	160.0.030	Screwed - Tommy Bar	Broche vissée	Palanca de mano atornillada	Aparafusada - Alavanca de parafuso	1
10	160.0.031	Tommy Bar	Broche	Palanca de mano	Alavanca de parafuso	1
11	19.0.789	Knob - Ball	Poignée à Pommeau	Pomo - bola	Botão - Esfera M12	1
12	160.0.032	Friction Disc	Disque de friction	Disco de fricción	Disco de fricção	1
13	160.0.089	Lever	Levier	Palanca	Alavanca	1
14	07.0.068	Screw	Vis	Tornillo	Parafuse	2
15	05.1.003	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha M5	1
16	160.0.043	Cable	Câble	Cable	Cabo	1
17	00.0.019	Bolt	Boulon	Perno	Perno M8 x 30	1
18	00.0.176	Bolt	Boulon	Perno	Perno M10 x 30	2
19	4/1003	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha M10	1
20	4/1005	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha M10	1
21	160.0.022	Handle Assembly	Ensemble Poignee	Conjunto de Manillar	Conjunto de Punho	1
22	160.0.033	Pulley Block	Chape de poulie	Cuadernal	Bomba	1
23	160.0.099	Pulley	Poulie	Polea	Polia	1
24	160.0.100	Pin	Goupille	Pasador	Pino	1
25	4/1202	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha M12	1
26	7/12003	Screw	Vis	Tornillo	Parafuse M12 x 35	1
27	160.0.042	Cable	Câble	Cable	Cabo	1
28	06.1.019	Pin	Goupille	Pasador	Pino M6 x 20	1
29	160.0.039	Mount	Bâti	Montaje	Montagem	1
30	00.0.009	Bolt	Boulon	Perno	Perno M6 x 30	1
31	4/6001	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha M6	1
32	8/16005	Nut	Ecrou	Tuerca	Porca M6	1
33	06.1.007	Pin	Goupille	Pasador	Pino	2
34	160.0.040	Shaft	Axe	Eje	Veio	1
35	160.3.005	Pro Tilt Mechanism	Mécanisme Pro Tilt	Mecanismo Pro Tilt	Mecanismo de inclinação profissional	1
36	160.0.038	Pin	Goupille	Pasador	Pino	1
37	19.0.033	Spring	Ressort	Resorte	Mola	1
38	160.0.087	Hand Grip	Poignée	Asas	Mãozotas	1
39	160.0.034	Handle Assembly	Ensemble Poignee	Conjunto de Manillar	Conjunto de Punho	1
40	21.0.109	Pin	Goupille	Pasador	Pino	1
41	21.0.108	Clevis	Chape	Horquilla	Grampo	1
42	21.0.110	Clip	Collier	Presilla	Grampo	1
	160.3.024	Cutout Switch Kit	Kit disjoncteur	Kit de interruptor	Conjunto do Interruptor de Corte	
43	160.0.088	Cutout Switch	Disjoncteur	Interruptor	Interruptor de Corte	1
44	160.0.086	Cutout Cable	Câble de disjoncteur	Cable del interruptor	Cabo de corte	1
45	160.0.104	Cutout Cable	Câble de disjoncteur	Cable del interruptor	Cabo de corte	1



Håndtagsenhed - Pro Tilt, Gruppo Impugnatura - Pro Tilt

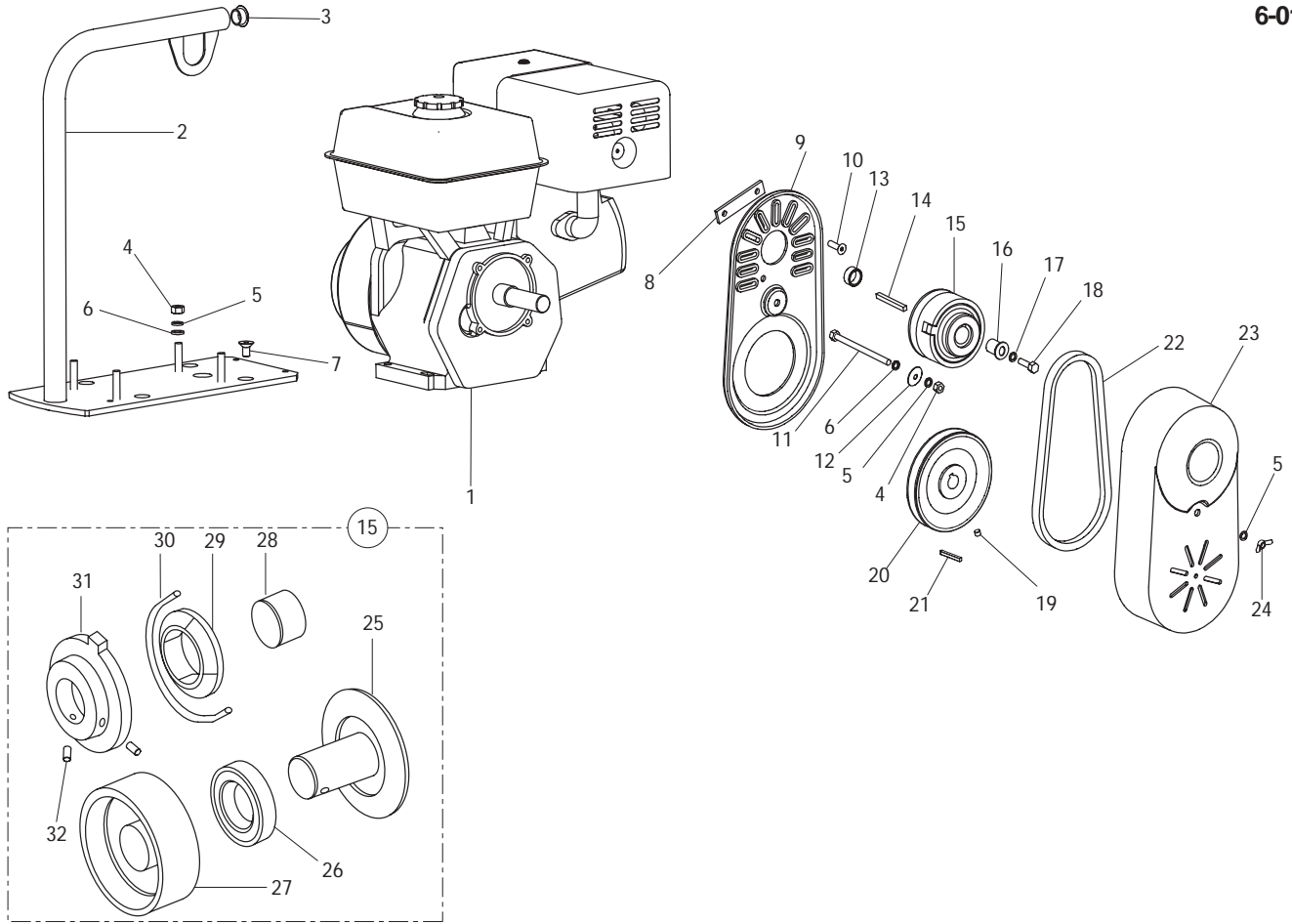
1	160.0.013	Complete Hendel	Griff-Zsb.	Håndtagsenhed	Gruppo impugnatura	1
2	160.0.115	Zet op	Befestigung	Montering	Supporto	1
3	02.0.025	Schroef	Schraube	Skrue	Vite	M8 x 25 6
4	4/8006	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello	M8 14
5	8/8008	Moer	Mutter	Møtrik	Dado	M8 6
6	21.0.324	Kap	Kappe	Hætte	Cappuccio	2
7	160.0.25	Stuurstang	Lenker-Zsb.	Håndtagsmontage	Gruppo barra impugnatura	M6 2
8	19.0.701	Handgreppen	Handgriffe	Håndgreb	Guancette	2
9	160.0.030	Opgeschroefd-draaipen	Geschaubte Ausführung - Drehstange	Gevindskåret - knebelstang	Spina - avvitata	1
10	160.0.031	Draaipen	Drehstange	Knebelstang	Spina	1
11	19.0.789	Knop - kogel	Kugelgriff	Knob - kugle	Manopola - Esfera	M12 1
12	160.0.032	Frictieschijf	Reibscheibe	Friktionsskive	Disco di attrito	1
13	160.0.089	Hendel	Hebel	Arm	Leva	1
14	07.0.068	Schroef	Schraube	Skrue	Vite	M5 x10 2
15	05.1.003	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello	M5 1
16	160.0.043	Kabel	Kabel	Kabel	Cavo	1
17	00.0.019	Bouten	Bolzen	Skruebolt	Bullone	M8 x 30 1
18	00.0.176	Bouten	Bolzen	Skruebolt	Bullone	M10 x 30 2
19	4/1003	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello	M10 1
20	4/1005	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello	M10 1
21	160.0.022	Complete Hendel	Griff-Zsb.	Håndtagsenhed	Gruppo impugnatura	1
22	160.0.033	Poelieblok	Zugmechanik	Remskiveblok	Blocco puleggia	1
23	160.0.099	Poelie	Riemscheibe	Remskive	Puleggia	1
24	160.0.100	Pen	Zapfen	Stift	Perno	1
25	4/1202	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello	M12 1
26	7/12003	Schroef	Schraube	Skrue	Vite	M12 x 35 1
27	160.0.042	Kabel	Kabel	Kabel	Cavo	1
28	06.1.019	Pen	Zapfen	Stift	Perno	M6 x 20 1
29	160.0.039	Zet op	Befestigung	Montering	Supporto	1
30	00.0.009	Bouten	Bolzen	Skruebolt	Bullone	M6 x 30 1
31	4/6001	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello	M6 1
32	8/16005	Moer	Mutter	Møtrik	Dado	M6 1
33	06.1.007	Pen	Zapfen	Stift	Perno	2
34	160.0.040	As	Welle	Aksel	Albero	1
35	160.3.005	Pro Tilt mekanisme	Pro Tilt-Verstellmechanik	Pro Tilt-mekanisme	Meccanismo Pro Tilt	1
36	160.0.038	Pen	Zapfen	Stift	Perno	1
37	19.0.033	Fjeder	Feder	Veer	Molla	1
38	160.0.087	Handgreppen	Handgriffe	Håndgreb	Guancette	1
39	160.0.034	Complete Hendel	Griff-Zsb.	Håndtagsenhed	Gruppo impugnatura	1
40	21.0.109	Pen	Zapfen	Stift	Perno	1
41	21.0.108	Gaffel	Gabel	Split	Maniglione	1
42	21.0.110	Klem	Clip	Klemme	Fermaglio	1
	160.3.024	Noodstopshakelaarset	Abstellkabelbausatz	Afbryderkit	Kit interruttore di sicurezza	1
43	160.0.088	Noodstopshakelaar	Abstellkabel	Afbryder	Interruttore di sicurezza	1
44	160.0.086	Kabel voor noodstopshakelaar	Abstellkabel	Afbryderkabel	Cavo dell'interruttore di sicurezza	1
45	160.0.104	Kabel voor noodstopshakelaar	Abstellkabel	Afbryderkabel	Cavo dell'interruttore di sicurezza	1



**Motor, Bedplate and Drive Kit (5.5hp), Moteur, Plaque d'embase & Kit d'entraînement (5.5hp),
Motor, Placa de Base y kit transmision (5.5hp), Motor, Placa de Apoio e kit de transmissao (5.5hp)**

6-01

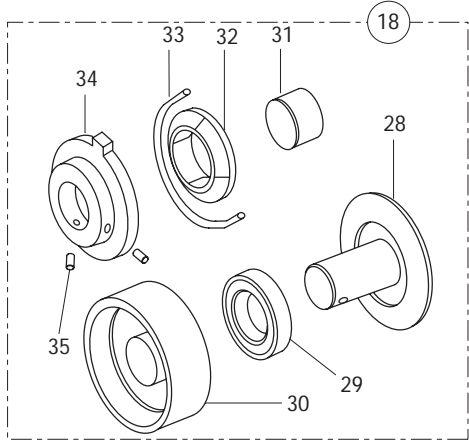
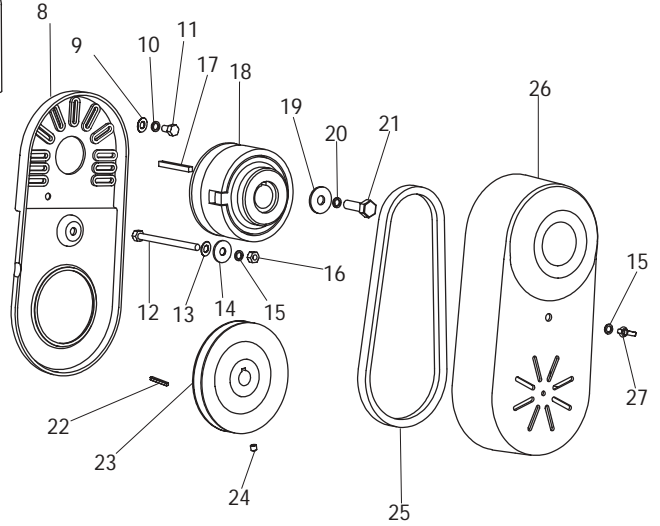
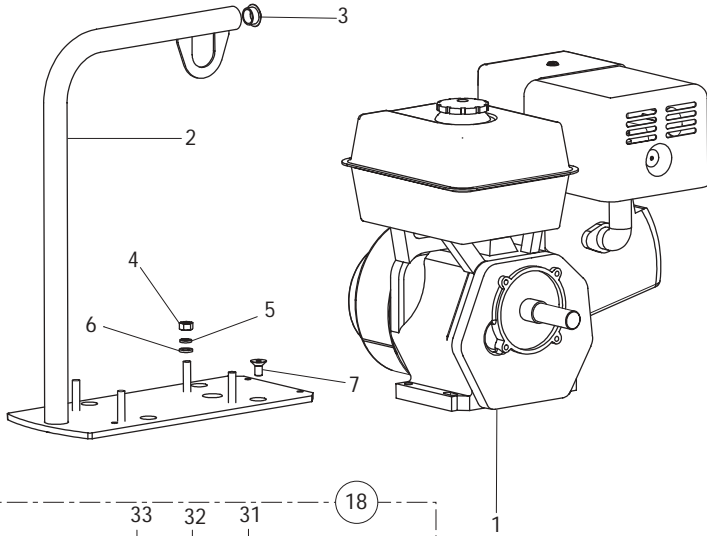
1	29.1.129	Engine - Honda GX160 ..	Moteur - Honda GX160	Motor - Honda GX160	Motor - Honda GX160	1
	20-0057	Engine - Robin EX17	Moteur - Robin EX17	Motor - Robin EX17	Motor - Robin EX17	1
	160.3.010	Bedplate Assembly	Ensemble socle	Conjunto de bancada	Conjunto da Placa de Apoio	1
2	160.0.114	Frame	Châssis	Estructura	Estrutura	1
3	94.1.004	Bung	Obturateur	Tapón	Tampão	1
4	8-8001	Nut	Ecrou	Tuerca	Porca	M8
5	4-8003	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha	M8
6	4-8006	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha	M8
7	07.0.114	Screw	Vis	Tornillo	Parafuso	M10 x 20
8	160.0.094	Spacer	Entretoise	Espaciador	Espaçador	1
9	160.0.092	Plate	Plaque	Placa	Placa	1
10	02.3.017	Screw	Vis	Tornillo	Parafuso	5/16" x 5/8"
11	02.0.120	Screw	Vis	Tornillo	Parafuso	M8 x 100
12	05.3.005	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha	M8
13	160.0.122	Spacer	Entretoise	Espaciador	Espaçador	1
14	06.3.001	Key	Clavette	Chaveta	Chave	1
15	111.16.604	Clutch	Embrayage	Embrague	Embraiagem	3/4"
16	160.0.091	Top Hat	Couvercle du carter	Extensión embridada	Cápsula Superior	1
17	05.5.002	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha	5/16"
18	07.3.103	Screw	Vis	Tornillo	Parafuso	1
19	03.0.016	Screw	Vis	Tornillo	Parafuso	M8 x 12
20	160.0.046	Pulley	Poulie	Polea	Polia	→ 160010012966
20	9947/99910	Pulley	Poulie	Polea	Polia	→ 160010012967
21	06.3.038	Key	Clavette	Chaveta	Chave	6 x 6 x 50
22	11.5.087	Belt	Courroie	Correa	Cinta	→ 160010012966
22	21-0237	Belt	Courroie	Correa	Cinta	→ 160010012967
23	160.0.093	Belt Guard	Capot de courroie	Protector de la correa	Guarda da Cinta	1
24	01.0.503	Nut	Ecrou	Tuerca	Porca	M8
25	111.16.605	Clutch Inner	Intérieur d'embrayage	Embrague interno	Embraiagem Interna	3/4"
26	111.15.714	Bearing	Palier	Cojinete	Rolamento	1
27	111.15.717	Clutch Housing	Carter d'embrayage	Cárter del embrague	Caixa da Embraiagem	1
28	111.15.718	Bush	Douille	Buje	Bucha	1
29	111.15.720	Clutch Weight / Shoe	Masselotte / Sabot d'embrayage	Zapata / peso de embrague	Peso / Sapata da Embraiagem	4
30	111.15.719	Clutch Spring	Ressort d'embrayage	Resorte de embrague	Mola da Embraiagem	→ 160010012966
30	160.0.193	Clutch Spring	Ressort d'embrayage	Resorte de embrague	Mola da Embraiagem	→ 160010012967
31	111.15.721	Clutch Retaining Plate	Plateau de retenue d'embrayage	Platillo de embrague	Placa de Retenção da Embraiagem	1
32	111.15.708	Screw	Vis	Tornillo	Parafuso	5/16" - 18 x 1/2"



**Motor, Grondplaat en Aandrijfset (5.5hp), Motor, Sohlplatte und Antriebsbausatz (5.5hp),
Motor, Fundamentplade -og Gearened (5.5hp), Motore, Piasta di Base e Kit Trasmissione(5.5hp)**

6-01

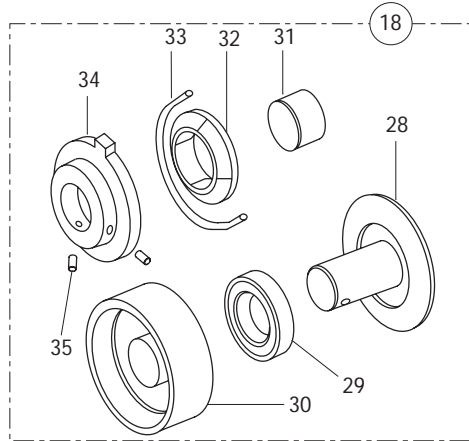
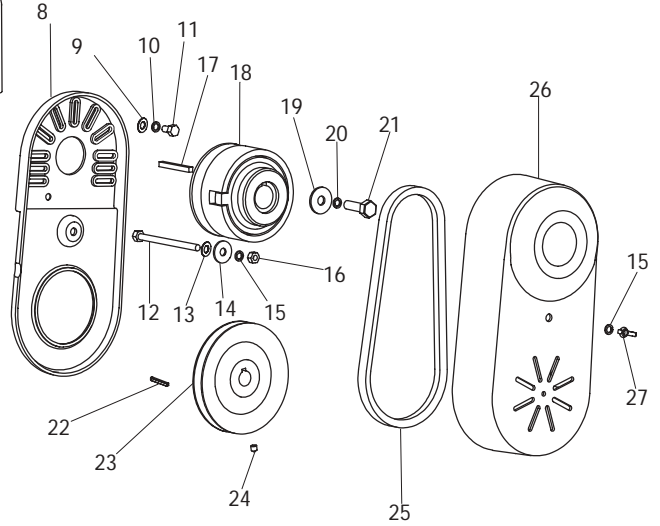
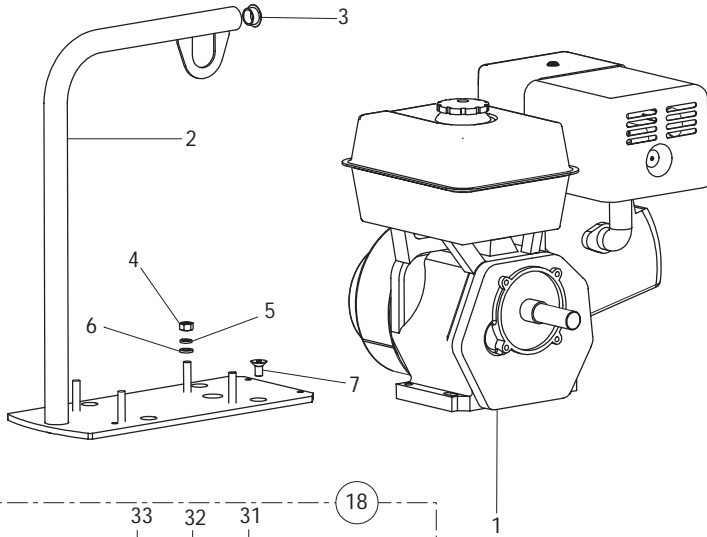
1	29.1.129	Motor - Honda GX160	Motor - Honda GX160	Motor - Honda GX160	Motore - Honda GX160	1
	20-0057	Motor - Robin EX17	Motor - Robin EX17	Motor - Robin EX17	Motore - Robin EX17	1
	160.3.010	Grondplaat	Sohlplatten-Zsb	Fundamentplademontage	Gruppo piastra di base	1
2	160.0.114	Frame	Rahmen	Stel	Telaio	1
3	94.1.004	Plug	Spund	Spuns	Tappo	1
4	8-8001	Moer	Mutter	Møtrik	Dado M8	5
5	4-8003	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello M8	6
6	4-8006	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello M8	6
7	07.0.114	Schroef	Schraube	Skruer	Vite M10 x 20	4
8	160.0.094	Afstandsstuk	Distanzstück	Afstandsstykke	Distanziale	1
9	160.0.092	Plaat	Platte	Plade	Piastra	1
10	02.3.017	Schroef	Schraube	Skruer	Vite 5/16" x 5/8"	2
11	02.0.120	Schroef	Schraube	Skruer	Vite M8 x 100	1
12	05.3.005	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello M8	2
13	160.0.122	Afstandsstuk	Distanzstück	Afstandsstykke	Distanziale	1
14	06.3.001	Spie	Keil	Feder	Chiave	1
15	111.16.604	Koppeling	Kupplung	Kobling	Frizione 3/4"	1
16	160.0.091	Geflensd asverlengstuk	Haube	Flangeakselforlængelse	Estensione albero flangia	1
17	05.5.002	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello 5/16"	1
18	07.3.103	Schroef	Schraube	Skruer	Vite	1
19	03.0.016	Schroef	Schraube	Skruer	Vite M8 x 12	1
20	160.0.046	Poelie	Riemenscheibe	Remskive	Puleggia	1
20	947-99910	Poelie	Riemenscheibe	Remskive	Puleggia	1
21	06.3.038	Spie	Keil	Feder	Chiave 6 x 6 x 50	1
22	11.5.087	Riem	Riemen	Remmen	Cinghia	1
22	21-0237	Riem	Riemen	Remmen	Cinghia	1
23	160.0.093	Riembeschermpak	Treibriemenabdeckung	Rembeskyttelse	Protezione della cinghia	1
24	01.0.503	Moer	Mutter	Møtrik	Dado M8	1
25	111.16.605	Koppeling binnen	Kupplung, Innenstück	Kobling, indvendig	Interno frizione 3/4"	1
26	111.15.714	Lager	Lager	Leje	Cuscinetto	1
27	111.15.717	Koppelingshuis	Kupplungsgehäuse	Koblingshus	Alloggiamento frizione	1
28	111.15.718	Bus	Buchse	Bøsning	Boccola	1
29	111.15.720	Centrifugaalgewicht van koppeling / schoen	Kupplungsgewicht / Kupplungsbacke	Koblingsvægt / sko	Peso/ganascia frizione	4
30	111.15.719	Koppelingveer	Kupplungsfeder	Kobling, fjeder	Molla frizione	1
30	160.0.193	Koppelingveer	Kupplungsfeder	Kobling, fjeder	Molla frizione	1
31	111.15.721	Borgplaat van koppeling	Kupplungshalteplatte	Kobling, sikringsplade	Piastra di fissaggio frizione	1
32	111.15.708	Schroef	Schraube	Skruer	Vite 5/16" - 18 x 1/2"	2



**Motor, Bedplate and Drive Kit (8hp), Moteur, Plaque d'embase & Kit d'entrainement (8hp),
Motor, Placa de Base y kit transmision (8hp), Motor, Placa de Apoio e kit de transmissao (8hp)**

6-02

1	29.1.125	Engine - Honda GX240	Moteur - Honda GX240	Motor - Honda GX240	Motor - Honda GX240	1
	20/0058	Engine - Robin EX27	Moteur - Robin EX27	Motor - Robin EX27	Motor - Robin EX27	1
	160.3.012	Bedplate Assembly	Ensemble socle	Conjunto de bancada	Conjunto da Placa de Apoio	1
2	160.0.009	Frame	Châssis	Estructura	Estrutura	1
3	94.1.004	Bung	Obturateur	Tapón	Tampão	1
4	8/10003	Nut	Ecrou	Tuerca	Porca M10	4
5	4/10003	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha M10	4
6	4/1005	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha M10	4
7	07.0.114	Screw	Vis	Tomillo	Parafuso M10 x 20	4
8	160.0.045	Plate	Plaque	Placa	Placa	1
9	05.4.039	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha 5/16"	2
10	05.5.002	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha 5/16"	2
11	02.3.017	Screw	Vis	Tomillo	Parafuso 5/16" x 5/8"	2
12	02.0.120	Screw	Vis	Tomillo	Parafuso M8 x 100	1
13	4/8006	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha M8	1
14	05.3.005	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha M8	2
15	4/8003	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha M8	1
16	8/8001	Nut	Ecrou	Tuerca	Porca M8	1
17	06.8.018	Key	Clavette	Chaveta	Chave 1/4 x 1/4 x 2"	1
18	160.0.071	Clutch	Embrayage	Embrague	Embraiagem 1"	1
19	160.0.101	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha 7/16"	1
20	05.5.004	Washer	Rondelle	Arandela	Anilha 7/16"	1
21	02.3.051	Screw	Vis	Tomillo	Parafuso 7/16" - 20 x 1"	1
22	06.3.038	Key	Clavette	Chaveta	Chave 6 x 6 x 50mm	1
23	160.0.046	Pulley	Poulie	Polea	Polia → 160010012966	1
23	947-99910	Pulley	Poulie	Polea	Polia → 160010012967	1
24	03.0.003	Screw	Vis	Tomillo	Parafuso M8 x 12	1
25	11.5.088	Belt	Courroie	Correa	Cinta → 160010012966	1
25	21-0238	Belt	Courroie	Correa	Cinta → 160010012967	1
26	160.0.044	Belt Guard	Capot de courroie	Protector de la correa	Guarda da Cinta	1
27	01.0.503	Nut	Ecrou	Tuerca	Porca M8	1
28	160.0.072	Clutch Inner	Intérieur d'embrayage	Embrague interno	Embraiagem Interna 1"	1
29	111.15.714	Bearing	Palier	Cojinete	Rolamento	1
30	111.15.717	Clutch Housing	Carter d'embrayage	Cárter del embrague	Caixa da Embraiagem	1
31	111.15.718	Bush	Douille	Buje	Bucha	1
32	111.15.720	Clutch Weight / Shoe	Masselotte / Sabot d'embrayage	Zapata / peso de embrague	Peso / Sapata da Embraiagem	4
33	111.15.719	Clutch Spring	Ressort d'embrayage	Resorte de embrague	Mola da Embraiagem → 160010012966	1
33	160.0.193	Clutch Spring	Ressort d'embrayage	Resorte de embrague	Mola da Embraiagem → 160010012967	1
34	111.15.721	Clutch Retaining Plate	Plateau de retenue d'embrayage	Platillo de embrague	Placa de Retenção da Embraiagem	1
35	111.15.708	Screw	Vis	Tomillo	Parafuso 5/16" - 18 x 1/2"	2



Motor, Grondplaat en Aandrijfset (8hp), Motor, Sohlplatte und Antriebsbausatz (8hp),
6-02
Motor, Fundamentplade -og Gearenhed (8hp), Motore, Piasta di Base e Kit Trasmissione(8hp)

1	29.1.125	Motor - Honda GX240	Motor - Honda GX240	Motor - Honda GX240	Motore - Honda GX240	1
	20/0058	Motor - Robin EX27	Motor - Robin EX27	Motor - Robin EX27	Motore - Robin EX27	1
	160.3.012	Grondplaat	Sohlplatten-Zsb	Fundamentplademontage	Gruppo piastra di base	1
2	160.0.009	Frame	Rahmen	Stel	Telaio	1
3	94.1.004	Plug	Spund	Spuns	Tappo	1
4	8/10003	Moer	Mutter	Møtrik	Dado M10	4
5	4/10003	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello M10	4
6	4/1005	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello M10	4
7	07.0.114	Schroef	Schraube	Skruer	Vite M10 x 20	4
8	160.0.045	Plaat	Platte	Plade	Piastra	1
9	05.4.039	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello 5/16"	2
10	05.5.002	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello 5/16"	2
11	02.3.017	Schroef	Schraube	Skruer	Vite 5/16" x 5/8"	2
12	02.0.120	Schroef	Schraube	Skruer	Vite M8 x 100	1
13	4/8006	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello M8	1
14	05.3.005	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello M8	2
15	4/8003	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello M8	1
16	8/8001	Moer	Mutter	Møtrik	Dado M8	1
17	06.8.018	Spie	Keil	Feder	Chiave 1/4 x 1/4 x 2"	1
18	160.0.071	Koppeling	Kupplung	Kobling	Frizione 1"	1
19	160.0.101	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello 7/16"	1
20	05.5.004	Afdichtring	Scheibe	Spændeskive	Rondello 7/16"	1
21	02.3.051	Schroef	Schraube	Skruer	Vite 7/16" - 20 x 1"	1
22	06.3.038	Spie	Keil	Feder	Chiave 6 x 6 x 50mm	1
23	160.0.046	Poelie	Riemenscheibe	Remskive	Puleggia →160010012966	1
23	947-99910	Poelie	Riemenscheibe	Remskive	Puleggia →160010012967	1
24	03.0.003	Schroef	Schraube	Skruer	Vite M8 x 12	1
25	11.5.088	Riem	Riemen	Remmen	Cinghia →160010012966	1
25	21-0238	Riem	Riemen	Remmen	Cinghia →160010012967	1
26	160.0.044	Riembeschermpk	Treibriemenabdeckung	Rembeskyttelse	Protezione della cinghia nta	1
27	01.0.503	Moer	Mutter	Møtrik	Dado M8	1
28	160.0.072	Koppeling binnen	Kupplung, Innenstück	Kobling, indvendig	Interno frizione 1"	1
29	111.15.714	Lager	Lager	Leje	Cuscinetto	1
30	111.15.717	Koppelingshuis	Kupplungsgehäuse	Koblingshus	Allungamento frizione	1
31	111.15.718	Bus	Buchse	Bøsning	Boccola	1
32	111.15.720	Centrifugaalgewicht van koppeling / schoen	Kupplungsgewicht/ Kupplungsbacke	Koblingsvægt / sko	Peso/ganaschia frizione	4
33	111.15.719	Koppelingsveer	Kupplungsfeder	Kobling, fjeder	Molla frizione →160010012966	1
33	160.0.193	Koppelingsveer	Kupplungsfeder	Kobling, fjeder	Molla frizione →160010012967	1
34	111.15.721	Borgplaat van koppeling	Kupplungshalteplatte	Kobling, sikringsplade	Piastra di fissaggio frizione	1
35	111.15.708	Schroef	Schraube	Skruer	Vite 5/16" - 18 x 1/2"	2



Belle Group Parts Centre,
Unit 5, Bode Business Park
Ball Hay Green, Leek, Staffs, ST 13 8BW, GB
☎ +44 (0)1298 84606 📠 +44 (0)1298 84621
✉ spares@belle-group.co.uk
<http://www.bellegroup.com>